

## **Attachment 14-3: Quarantine Requirements for the Importation of Pork Products from Japan**

Note: In case of any discrepancy between the Chinese text and the English translation of these Requirements, the Chinese text shall govern.

### **Article 1**

#### **Definition:**

- 1.1 The countries (zones) free and not free from designated infectious animal diseases:  
The free countries (zones) refers to those that have been recognized by the central competent authority as being free from foot and mouth disease (FMD), African swine fever (ASF), and classical swine fever (CSF) pursuant to Paragraph 1, Article 33 of the "Statute for Prevention and Control of Infectious Animal Diseases"; except for above-mentioned countries (zones), other countries (zones) are deemed as not being free.
- 1.2 Pork: The term refers to the raw meat including carcasses, meat and internal organs derived from pig for human consumption.
- 1.3 Pork products: The term refers to the products manufactured by using pork as ingredient and processed by heat processing.
- 1.4 Designated establishment: The term refers to establishments producing pork or pork products, which include slaughterhouses, cutting plants, and processing plants.

### **Article 2**

- 2.1 The criteria of pork slaughtering hygiene shall comply with the relevant requirements of the importing country and the pork shall originate from designated slaughterhouse approved by the import/export animal quarantine authority.
- 2.2 Designated establishments shall implement a Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) system for meat sanitation and food safety.

### **Article 3**

- 3.1 The pigs slaughtered in the designated slaughterhouse shall be born and raised in Japan.
- 3.2 Article 3.1 is not applied for pigs imported from a third country (zone), which comply with the following requirements:
- 3.2.1 The third country (zone) shall be recognized as being free from the designated infectious animal diseases;
- 3.2.2 The pigs shall be born and raised in the third country (zone).
- 3.2.3 The pigs have been examined by the competent authority of the third country and found without clinical signs of any infectious animal disease; and
- 3.2.4 The pigs shall be transported from the third country (zone) into Japan directly or passed through the disease-free country (zone) and shall be kept isolated from any other animals without mix-loaded during transport.
- 3.3 The pigs designated in Articles 3.1 and 3.2 shall pass ante-mortem and post-mortem inspection by the inspectors dispatched by the competent authority of Japan, and the pork shall be eligible for human consumption.

#### Article 4

- 4.1 The pork that is cut, processed and stored in the designated establishments shall be slaughtered in Japan.
- 4.2 Article 4.1 is not applied for pork as ingredient slaughtered in a third country (zone), which complies with the following requirements:
- 4.2.1 The third country (zone) shall be recognized as being free from the designated infectious animal diseases;
- 4.2.2 The pork shall be derived from pigs born and raised in the third country (zone);
- 4.2.3 The pork shall originate from the designated establishments in the third country (zone) approved by the import/export animal quarantine authority; and
- 4.2.4 The pork shall be transported from the third country (zone) into Japan directly. The pork transported from the third country into Japan passing through the third countries (zones) not free from the designated infectious animal diseases shall be packed in a closed container without it being opened during transport.
- 4.2.5 The pork shall be inspected for quarantine and approved by the competent

authority of Japan when importing into Japan. After the inspection, the approved pork shall be transported into the designated establishments for cutting or processing directly.

## Article 5

- 5.1 To import pork products to the importing country, the competent authority of Japan shall submit the application and the documents filled out by the designated processing plant to the import/export animal quarantine authority for review, and the import/export animal quarantine authority shall dispatch inspectors to Japan to conduct on-site audit to confirm that designated processing plant complies with the requirements.
- 5.2 The designated processing plant mentioned in Article 5.1 shall be approved by the competent authority of Japan for manufacturing pork products.
- 5.3 Based on the review process for the documents mentioned in Article 5.1 and the results from the on-site audit, the import/export animal quarantine authority may approve the pork products produced by the designated processing plant after confirm the designated processing plant complying with the requirements.
- 5.4 The expenses of on-site audit in Article 5.1 shall be shouldered by Japan according to relevant regulations.

## Article 6

Pork products shall be heat-treated during the manufacturing process. The heat treatment shall comply with one of the following requirements:

- 6.1 The temperature at the core of the pork products shall reach 70°C or more for at least 30 minutes;
- 6.2 Other heat-treatments achieving equivalent efficacy of inactivating pathogens with treatments indicated in Article 6.1 and recognized by the import/export animal quarantine authority are also allowed.

## Article 7

- 7.1 The designated processing plant shall record the original information of the origin

of pork, dates of heat processing, temperature and time of heat treatment, quantity of production, and dates and amount of each shipment in detail. The record shall be kept for at least two years.

- 7.2 The designated processing plant shall confirm the measures for preventing the hazard occurrence and the effectiveness for the heat-processing procedure at least once a month and make the record. The record shall be kept for at least two years.

## Article 8

The competent authority of Japan shall provide the sample of the veterinary certificate and official stamp for approval by the import/export animal quarantine authority before it can be used.

## Article 9

- 9.1 The competent authority of Japan shall dispatch veterinarians or food sanitation inspectors to the designated processing plant to conduct inspections at least once every 6 months and make the record. Once any non-compliance with the quarantine requirements are found, the competent authority of Japan must immediately suspend importation of the pork products to the importing country and notify the import/export animal quarantine authority. After the correction of the found non-compliance is completed, the competent authority of Japan shall notify the import/export animal quarantine authority.
- 9.2 The record indicated in Article 9.1 shall be kept for at least two years.

## Article 10

- 10.1 The import/export animal quarantine authority may dispatch inspectors to conduct an on-site re-inspection if necessary. If Japan does not accept the inspection, or any non-compliance with the quarantine requirements is found during the inspection, the import/export animal quarantine authority may suspend the importation of pork products from Japan or from the relevant designated processing plant.
- 10.2 The expenses of the re-inspection indicated in Article 10.1 shall be shouldered by

Japan according to relevant regulations.

## Article 11

- 11.1 If the designated processing plant approved by the import/export animal quarantine authority according to Article 5.1 intends to make any changes or alterations to one of the items listed below to the separation, heat-processing equipment or relevant flow line, the competent authority of Japan shall submit the application to the import/export animal quarantine authority for approval. When the alterations are completed, the competent authority of Japan shall submit a completion report to the import/export animal quarantine authority for review:
- 11.1.1 The alteration for the number of the heat-processing equipment or the replacement of the heat-processing equipment.
  - 11.1.2 Reconstructions for the inner wall that separate the pre-heating processing area and post-heating processing area.
  - 11.1.3 A reconstruction for the pre-heating processing area or post-heating processing area that cause the change of the flow lines of worker's, raw materials and/or product.
  - 11.1.4 The alteration for the purpose of operation area in the designated processing plant.
  - 11.1.5 A reconstruction concerning the outer wall.
  - 11.1.6 An enlargement which involves a construction which is not totally independent from the designated processing plant.
  - 11.1.7 An enlargement which involves a construction which shares a registration number, name, address etc. of designated processing plant.
- 11.2 The competent authority of Japan shall suspend the importation of the pork products to the importing country that were manufactured in the designated processing plant after the starting of the alterations. If the completion reports submitted according to Article 11.1 are accepted by the import/export animal quarantine authority, the pork products manufactured by the designated processing plant may be allowed to resume importation. The import/export animal quarantine authority may dispatch inspectors to conduct on-site re-

inspection for the designated processing plant according to Article 10.

- 11.3 The competent authority of Japan shall notify the import/export animal quarantine authority when the registration number, name, or address of the designated processing plant is changed.

## Article 12

The pork products shall not be contaminated by pathogenic organisms of infectious animal diseases in the designated processing plant or procedures of transport, and shall be shipped in clean and sanitary containers. The registration numbers of the designated processing plant shall be indicated on the surface of the package of the pork products.

## Article 13

The process of the consignment transported to the importing country shall comply with the “Regulations of Import Quarantine Operation for Animal Products Transported by Closed Container”.

## Article 14

- 14.1 Once outbreaks of FMD or ASF occur in Japan, the competent authority of Japan must immediately notify the import/export animal quarantine authority.
- 14.2 The pork products could resume importation to the importing country when the competent authority of Japan and the import/export animal quarantine authority reach a consensus regarding the conditions stated in Article 14.1.

## Article 15

Each consignment shall be accompanied by an original veterinary certificate issued by the competent authority of Japan. The certificate shall state the following information in English or Chinese:

- 15.1 Name and address of the importer and exporter;
- 15.2 Name, address and registration number of the designed slaughterhouse and designed processing plant;
- 15.3 Names, amount of packages and weight of the pork products;

- 15.4 Date of slaughter for pork, date of heat processing and heating temperature and time which fulfill the requirements stipulated in Article 6 for pork products.
- 15.5 If the pork originates from pigs imported from a third country or the pork is imported from a third country, the name of the third country or the designated establishment shall be stated;
- 15.6 Numbers of containers and seals; and
- 15.7 Date, place, name and official stamp of the issuing authority, and printed name and signature of the issuing veterinary officer.